

2019~

A Maneira Correta de Jogar o Lixo

Vamos ter a consciência para redução do lixo caseiro e vamos fazer a reciclagem!

Abra um buraco grande nas latas de spray · mini gás, antes de jogar fora.

Ao ir fazer compras, tenha em mãos o "My Bag(minha sacola)"!



- Favor colocar o Lixo Queimável e o Lixo Não Queimável nos sacos de lixo **determinados pela cidade de Soja**
- Utilize o **Selo de Tratamento do Lixo de Grande Porte**, para se jogar lixos grandes não queimáveis

※ Caso o saco de lixo se rasgar, conserte-o com uma fita adesiva e utilize sem problemas (Não é necessário utilizar um saco de lixo novo para esses casos)

Seção de Água do Meio Ambiente
Divisão Ambiental da Prefeitura de Soja:

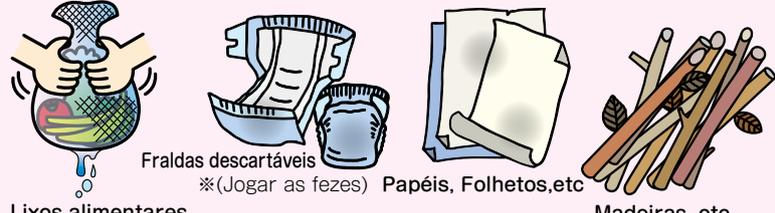
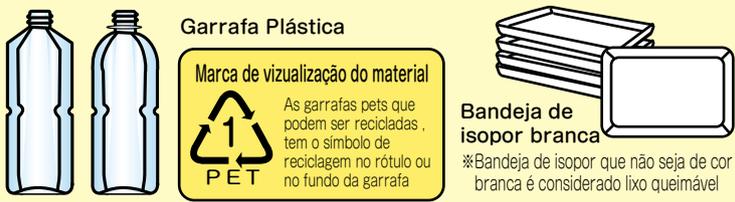
Tel. 92-83338

(Endereço da home page da Prefeitura de Soja <http://www.city.soja.okayama.jp/>)

Dias de Coleta do Lixo 2ª à 6ª feira

(Nos feriados também é feito a coleta)

※Nos finais e início de ano não é feito a coleta do lixo. Somente na 1ª. semana de janeiro dependendo do ano é feita a coleta. Guie-se através do calendário de lixo de onde reside. No finais e no início de ano (Final de Ano · Início de Ano), não faremos a coleta dos lixos

Classificação · Coleta de recipiente	Dia da coleta e Quantidade	Exemplos do que se pode jogar	
Lixo Queimável (Moyaseru gomi)  Sacos de lixo determinados pela Cidade de Soja	2 vezes por semana (Confira as datas de coleta nas placas postas nos locais)	 Lixos alimentares ※Kairo Descartáveis, Ostras, CD, Fita de Vídeo, Isopor, Isqueiro Fraldas descartáveis ※(Jogar as fezes) Papéis, Folhetos, etc. Madeiras, etc.	
Lixo Não Queimável (Moyasenai gomi)  Sacos de lixo determinados pela Cidade de Soja	1 vez por mês (Confira as datas de coleta nas placas postas nos locais)	 Latas de Spray e Mini-Gás ※Favor abrir um buraco sem falta na lata Metal, Ferro, Garrafa Térmica Cerâmicas e Vasos Panelas, Pratos, Torradeiras, Guarda-Chuvas, etc	
Lixo Grande Não Queimável (Funensei sodai gomi)  Selo para Tratamento de Lixos de Grande Porte	1 vez por mês 4ª. Feira (Confira as datas de coleta nas placas postas nos locais)	 Bicicleta Ventilador Aquecedor á Querosene Órgão, Amário de Aço, Bicicleta de uma roda, Bicicleta de três rodas, Aspirador de Pó, Estéreo, Exaustor, Fogão a Gás, Aquecedor de Água a Gás, Conjunto de Karaokê, Máquina de Lavar Louça, Panela Wok, Deck de DVD	
Pilhas e Termômetros		Pilhas (Baterias tipos Nicado também se incluem) 	
Lixos recicláveis Na medida do possível, favor jogar os lixos recicláveis conforme a tabela para coleta feita no seu bairro.	Garrafas vazias (bebidas e outros tipos) Container	1 vez por mês (Confira as datas de coleta nas placas postas nos locais)	※Cuidados: Não encher completamente 
	Papéis usados Amarrar com barbante ou colocar num saco transparente ou semi transparente de até 45 litros		 Jornal · Propagandas Revista · Sacola de Papel Papel Picado em Máquina Shredder
	Latas Vazias (bebidas e alimentos) Colocar num saco transparente de até de 45 litros.	1 vez por mês (Confira as datas de coleta nas placas postas nos locais)	 Deve-se dobrar a tampa da lata para dentro
	Garrafas Plásticas PET (produtos alimentícios) Bandejas de isopor (alimentos) Tecidos e Roupas Usadas Colocar num saco transparente de até 45 litros	1 vez por mês (Confira as datas de coleta nas placas postas nos locais)	 Garrafa Plástica Marca de visualização do material As garrafas pets que podem ser recicladas, tem o símbolo de reciclagem no rótulo ou no fundo da garrafa Bandeja de isopor branca ※Bandeja de isopor que não seja de cor branca é considerado lixo queimável

A Maneira Correta de se Jogar Fora as Garrafas Pet



- Solicitamos que apenas jogue as garrafas que tenha a marca conforme indicado à esquerda.
- Retire a tampa, o rótulo e lave antes de jogar fora.
- Os rótulos e as tampas retiradas devem ser jogadas juntamente com o lixo queimável.



As três regras principais para se jogar o lixo

- ✓ Jogar o lixo no local especificado, utilizando o saco plástico predeterminado
- ✓ Jogar o lixo apenas no local determinado
- ✓ Jogar o lixo apenas nos dias determinados, até as **08:00** horas da manhã

Precauções a serem tomadas



Sacolas plásticas e Plásticos

Borracha - Produtos de Couro Sapatos, Malas

Descartáveis, Papel Alumínio etc

- ☆ No caso de haver bastante quantidade como resíduos de madeira, e outros, deve-se levar directamente ao Kibiji Clean Center
- ☆ Os acolchoados (futon), carpetes, cortinas deverão ser cortados do tamanho **que caibam em sacos de lixo de até 45 litros.**
- ☆ Caso não consiga corta-los, levar directamente ao Kibiji Clean Center.
- ☆ Retire bem o líquido como por exemplo lixos alimentares. (Atenção) Caso tenha algum lixo que não gostaria que fosse visto por outras pessoas, embrulhe em um papel ou mesmo jornal e coloque no saco de lixo determinado da cidade.
- ☆ Os objetos compridos como mangueiras, etc. solicitamos que sejam cortados em pedaços de até 1 metro e assim jogar fora.
- ☆ Ao jogar fora os isqueiros descartáveis, certifique-se que foi totalmente esvaziado todo o gás.



Lâmpada

Espelho, Vidros, etc.

- ☆ Latas de spray e mini-gás: Solicitamos que antes de jogar no lixo abra um buraco na lata, para que todo o seu conteúdo seja esvaziado (**Últimamente tem sido uma das causas de acidentes com incêndio**)
- ☆ Jogue os objetos perigosos como lâminas cortantes, vidros, lâmpadas, e outros, sem que esses venham a rasgar o saco. (Embrulhando com jornal e escrevendo o que há no conteúdo, torna-se uma forma segura para se jogar esse tipo de lixo).
- ☆ Vidros de produtos cosméticos de cor branca ou bege, vidros sujos com óleo, devem ser jogados no Lixo Não Queimável.



Máquina de Costura

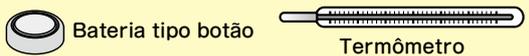
Ferro

Faca de Cozinha, Tesoura Japonesa de Costura, Torneira

Martelo e outros materiais especialmente os duros

Equipamentos de Iluminação Fluorescente, Microondas, Chapa de Ferro Elétrica, Panela Automática de Arroz,

- ☆ Mesmo que os utensílios ou materiais sejam pequenos, mas de material duro, solicitamos que se jogue como Lixo Grande.
- ☆ Cole o Selo de Lixos de Grande Porte. Não há necessidade de se colocar em sacos de lixo ou caixas, deve se jogar do jeito que estão. (Objetos perigosos como lâminas cortantes, favor embrulhá-los numa folha de jornal, etc. e descreva na parte externa o conteúdo, tornando assim uma maneira segura de se jogar esse tipo de lixo).
- ☆ Televisores, geladeiras e ou refrigeradores, máquinas de lavar roupa, ar condicionado, secadora de roupas, computadores, não poderão ser jogados nos locais onde se jogam normalmente os lixos do bairro.
- ☆ Confira a Lista de Valor Cobrado para o Tratamento dos Lixos Não Queimáveis



Bateria tipo botão

Termômetro

- ☆ Bateria tipo botão, Pilhas e Termômetros deverão ser colocados diretamente nos containers apropriados.
- ☆ Para baterias tipo botão, por favor passe uma fita isolante prendendo antes de jogar.

a caixa (até 80%)



- ☆ Para os frascos de vidros vazios e de cosméticos, retire a tampa da garrafa vazia, enxágüe por dentro, e depois separe conforme a cor do frasco (transparente, marrom, e outros) antes de se colocar diretamente nos containers respectivos. ***Favor jogar os vidros de produtos de maquiagem no Lixo Não Queimável.**
- ☆ Coloque as garrafas deitadas e de forma que não transbordem, enchendo até 80% total da caixa. Se estiver transbordando, não será possível recolher o container, pois na hora da coleta normalmente colocamos as caixas uma em cima da outra.



Caixa de Papel

(Inclui embalagem de bebida alcoólica e de temperos)

Papelão

- ☆ Caixas de papel, papel de presente, sacola de papel, papel para anotações, etc., coloque em uma sacola de papel ou dobre e jogue juntamente com as revistas.
- ☆ Caixas de leite, suco, etc, enxágüe por dentro, abra a embalagem e amarre com um barbante para se jogar fora ***Materiais com a parte interna formada com papel alumínio devem ser jogados no Lixo Queimável**
- ☆ Caso seja utilizado sacos transparentes ou meio transparentes de até 45 litros, solicitamos que seja feita a separação conforme as 05 maneiras indicadas à esquerda para se jogar o lixo.

Lata de bolachas e etc



- ☆ Enxaguar por dentro as latas vazias de aço, como também as de alumínio, e jogar juntas em sacos transparentes ou meio transparentes de até 45 litros.
- ☆ As latas de alimentos para animais de estimação são lixos recicláveis. As latas com tampas também são lixos recicláveis. Coloque juntamente no lixo das latas abertas.

Tecidos e Roupas Usadas

Roupas velhas e em geral, Peças Íntimas de Adultos e Crianças, Toalhas, Lençóis, Cobertores, Sueteres, Lenços, Meias, Cachecol, Casacos, etc



- ☆ Retire a tampa e o rótulo da garrafa de plástico PET, enxágüe por dentro e jogue em saco de lixo transparentes ou meio transparentes de até 45 litros. Garrafas que continham óleo, bem sujas, pichadas etc, solicitamos que sejam jogadas juntamente com o Lixo Queimável
- ☆ As bandejas de isopor brancas, devem ser lavadas e colocadas sem ser quebradas em sacos de lixo transparentes ou meio transparentes de até 45 litros.
- ☆ As garrafas de plástico PET, bandejas de isopor brancas, as roupas usadas, etc, devem ser jogadas em sacos separadamente.
- ☆ Os panos e tecidos velhos que não coletamos são: cortinas, carpetes, meias de seda, acolchoados, almofadas, roupas que tem algodão e tecidos de renda.

Lista de despesas para o Tratamento dos Lixos Grande Não Queimáveis

(Se o lixo de grande porte for levado diretamente ao Kibiji Clean Center, não será necessário adquirir o selo para tratamento do lixo grande)

	Objetos	Valor(ienes)
ア	Ferro de passar roupa	200
	Panela de Pressão	200
	Moldura da portinha de rede (parte do metal)	200
	Faixa de alumínio	200
イ	Parte da roupa que tenha material de lataria, metal(estanho)	200
	Cadeira(de metal)	200
	Carrinho de uma roda(uso para transportar, uso para trabalho)	600
	Bicicleta de uma roda(para esportes)	200
ウ	Abano de vento	200
	Carrinho de bebê	200
エ	Bicicleta ergométrica (exceto os elétricos)	600
	Bicicleta ergométrica(elétricos)	2,000
	Antena de transmissão via satélite (antena BS, CS)	200
オ	Aquecedor à óleo	600
	Aparelho áudio(conjunto)	1,000
	Aparelho áudio(por peça)	200
	Forro microondas	600
	Forro microondas(tipo embutido)	2,000
	Órgão	1,400
カ	Trilho de cortina(até10 kg)	200
	Aparelho de umidade	200
	Fogão(fogão de mesa para cozinha)	600
	Fogão(de mesa)	200
	Aparelho de aquecedor a gás	200
	Martelo	200
	Conjunto de karaokê	1,400
	Exaustor	200
	Máquina secadora(louças)	200
	Máquina secadora(lavadora de pratos)	600
	Máquina secadora(acolchoado)	200
キ	Escada(de metal)	200
	Cofre(portátil)	200
ク	Bomba de ar(Pneu de bicicleta)	200
	Aparelho de limpador de ar	200
	Fogão elétrico (fogão de mesa para a cozinha)	600
	Fogão elétrico(Tipo para mesa)	200
	Panela para Grelhar(elétrica)	200

	Objetos	Valor(ienes)
ク	Cadeira de rodas(manual)	600
	Caderira de radas(elétrico)	1,400
	Tipos de anxadadas	200
ケ	Aparelhos de fluorescentes	200
	Sapateira(de metal)	600
コ	Cabide(somente os de metal)	200
	Caixa de arroz	200
	Tacos de golf(Conjunto com 13tacos)	200
	Componente	1,000
サ	cadeira sem pés	200
	Bicicleta de 3 rodas(de adulto)	600
	Bicicleta de 3 rodas(de criança)	200
シ	Antena CS	200
	Bicicleta(inclui de criança)	600
	Torneira	200
	Centrífuga	200
	Aquecedor de água(cozinha)	200
	Carrinho para idosos(carrinho de Mão)	200
ス	Panela(elétrica/ gás) de arroz	200
	Panela de Sukiyaki	200
	Pá	200
	Armário de aço	600
	Estéreo	1,000
	Estéreo(uma unidade)	200
	Aquecedor(gás e querosene)	600
	Aquecedor(elétrico)	200
Caixas de Auto Falantes	200	
セ	Ventilador	200
ソ	Aspirador de pó	200
タ	Corrente de pneu	200
	Aparelho de fazer takoyaki	200
チ	Assento de segurança para crianças	200
	Panela chinesa(panela especialmente dura como grelha, ets.)	200
ツ	Escrivaninha(de metal)	1,000
テ	Deck de DVD	200
	Carrinhos de Mão(para idosos)	200
	Faca de cozinha	200
	Antena de televisão	200
	Panela para Grelhar Elétrica	200
	Aquecedor elétrico	200
	Aquecedor Elétrico	200
Microondas	600	

Televisores · geladeiras · freezers congelador · máquinas de lavar · ar condicionados · secadores de roupa · computadores, não devem ser colocados nos locais para coleta de lixo normal.

	Objetos	Valor(ienes)
テ	Estante de telefone(de metal)	200
ナ	Aparelho de tratamento para lixo de cozinha	600
ハ	Pote para Guardar Arroz	200
	Cadeiras dobráveis de cano	200
	Aparelhos para o computador (máquina escaneadora)	200
	Aparelhos para o computador (Impressora)	600
	Estante de computador	600
	Aquecedor Elétrico	200
	Broca de Mão	200
ヒ	Antena BS	200
	Video cassette	200
フ	Fax(portátil)	600
	Aquecedor	600
	Processador de Alimentos	200
	Aparelho Secador de Futon	200
	Persiana(de metal)	200
ヘ	Impressora(uso doméstico)	600
	Cama(somente os que tem mola)	1,000
	Carrinho de bebê	200
ホ	Chapa quente	200
	Estante de livros(de metal)	1,400
マ	Mountain Bike	600
ミ	Mini componente	1,000
モ	Aparelho de fazer bolinho de arroz moti	200
	Cano para pendurar roupas para secar	200
	Varal de roupas(de até 10kgs)	200
ラ	Rádio-cassete	200
ル	Esteira de ginástica(elétrica)	2,000
	Esteira de ginástica(exceto a elétrica)	1,000
レ	Suporte para microondas	600
ロ	armário locker(Aço)	1,400
ワ	carro de metal para transporte	600
	Tesoura japonesa de costura	200
	Processador de texto	200

O que não constar na lista

De até 10kgs 200 ienes
 De 10 kgs até 20 kgs 600 ienes
 De 20 kgs até 30 kgs 1000 ienes
 De 30 kgs até 40 kgs 1400 ienes
 De 40 kgs até 50 kgs 2000 ienes

Caso o peso ultrapasse dos 50 kg, solicitamos que leve diretamente ao Kibiji Clean Center

Deve se tomar devidos cuidados quando for colar o selo para tratamento dos lixos Grandes.

O selo é do tipo adesivo portanto, antes de colar deve se limpar bem o local tirando a poeira ou umidade. Fique atento, pois uma vez colado fica difícil de retirar ou de reaproveitá-lo

Locais de venda do Selo para Tratamento dos Lixos Grandes

O Selo para Tratamento dos Lixos Grandes, é vendido nos locais conforme escrito abaixo. Os interessados devem comprar no local mais perto de sua residência. Existem 3 tipos de selos: de 200 ienes, 600 ienes e 1,000 ienes

Prefeitura de Soja·Secção do Meio Ambiente

(Sábado, domingo, e feriados e se for fora do horário de expediente ir ao balcão de atendimento noturno da prefeitura)

Sucursual de Yamatte, Sucursual de Kiyone, Sucursual de Kita, Sucursual de Nishi e Sucursual de Showa

Caso haja interesse que a coleta seja feita em sua própria residência casas, favor dar uma olhada na página seguinte.



A Maneira Correta para a Coleta de Lixo de Grande Porte

Para as pessoas que não têm como levar os lixos grandes queimáveis e não queimáveis nos locais onde se jogam os lixos do bairro ou os que não têm como transportar até o Kibiji Clean Center, **disponibilizamos de um serviço que realiza a coleta dos Lixos de Grande Porte (não queimáveis e os queimáveis)** nas suas respectivas residências.

Solicitamos que o lixo de grande porte seja colocado do lado de fora da casa.

① Deve ser feita a solicitação na Seção do Meio Ambiente da Prefeitura de Soja

TEL:92-8338

O horário de atendimento é de segunda à sexta-feira das 8h30 até as 17h15

(Folga nos finais de semanas e feriados. Folga também no final e início de ano.)

② Informar os devidos dados

Favor fornecer o seu endereço, nome completo, número de telefone, o tipo de lixo e a quantidade.



Normalmente realizamos a coleta do Lixo de Grande Porte após uma semana de ser feito a solicitação.

※ O dia da coleta será realizado em dias úteis terça ou sexta-feira 09:00 às 16:00.

(Folga nos finais de semanas e feriados. Folga também no final e início de ano.)

Pode haver casos em que não poderemos realizar a coleta no dia que desejar devido ao agendamento de outros pedidos. Informe-se na hora de sua solicitação.

③ O lixo de grande porte deve ser colocado para fora da casa

Valor cobrado para a coleta

(o valor cobrado para o transporte em caminhão de porte pequeno é de 1,000 ienes)

※ No dia da coleta, haverá necessidade de estar presente no local.

+

Pague a taxa do Selo de Tratamento de Lixos de Grande Porte

(Verifique a lista nas páginas 4, 5 e página 7)

Os lixos que poderão ser coletados

- Lixo Grande Queimável como móveis e outros tipos que sejam de madeira
- Lixo Grande Não Queimável como produtos eletrodomésticos, bicicletas, etc.

(Precaução:) as peças pequenas devem ser separadas em Lixo Queimável e em Lixos Não queimáveis, e coloque no local onde se jogam os lixos do bairro normalmente.

Os lixos que não serão coletados

Serão os materiais como os de peso que ultrapassem a 50 kgs, objetos que não caibam no veículo de coleta do lixo, blocos ou concretos e outros.

Valor cobrado para ser feito a coleta em casa dos Lixos de Grande Porte

Lista de Despesas para o Tratamento dos Lixos de Grandes Porte Queimáveis

Os Lixos de Grandes Porte Queimáveis não poderão ser jogados nos locais de lixo do bairro

	Objetos	Valor(ienes)
ア	Cortina sanfonada	200
イ	Caixa de roupa(caixa)	200
	Cadeira	200
オ	Cadeira da sala de estar(1 pessoa)	600
	Cadeira da sala de estar (mais de 2 pessoas)	1,000
	Mesa da sala	600
カ	Estante do áudio	600
	Carpete	600
	Suporte de guarda chuva	200
ケ	Caixotes coloridas	200
	Sapateiro(largura menos de 1m)	600
サ	Sapateiro(largura acima de 1m)	1,000
	Aparador(largura menos de 1m)	1,000
シ	Aparador(largura acima de 1m)	1,400
	Penteadeira estilo japonês, espelho nos três lados	600
ス	Tapete	600
	Estante de livro, louça (largura menos 1m)	1,000
	Estante de livro, louça (largura acima de 1 m)	1,400
セ	Colchão de molas(solteiro)	1,000
	Colchão de molas(semi,casal)	1,400
ソ	Suporte de chinelo	200
	Pia com espelho	1,000
タ	Sofá cama	1,000
	Acessório (fusuma, porta de correr de papel)	200

	Objetos	Valor(ienes)
タ	Tatami	600
	guarda-roupa(largura menos de 1 m)	600
ツ	guarda-roupa(largura acima de 1 m)	1,000
	Biombo(biomba divisória)	600
テ	Escrivaninha	1,000
	Mesa(de para refeições, mesa baixa)	600
	Estante de televisão	200
ト	Mesinha de telefone	200
	Armário(largura menos de 1 m)	200
ナ	Armário(largura acima de 1 m)	600
	Telha(de plástico)	200
ハ	Suporte de camas(solteiro, beliche apenas uma das partes)	600
	Suporte de camas(semi, casal)	1,000
	Berço	200
ワ	Carrinho de mão (material de madeira・plástico)	600

O que não constar na lista

De até 10 kgs	200 ienes
De 10 kgs até 20 kgs	600 ienes
De 20 kgs até 30 kgs	1000 ienes
De 30 kg até 40 kgs	1400 ienes
De 40 kg até 50 kgs	2000 ienes

Lixos com mais de 50 kgs, favor levar diretamente ao Kibiji Clean Center

A respeito do valor para o tratamento dos Lixos de Grandes Porte Não Queimáveis, consulte as páginas 4 e 5.

É cobrado o valor de 1000ienes por caminhão de porte pequeno para ser feito a coleta e o transporte.

Kibiji Clean Center

Cidade de Kurashiki, Distrito de Mabi, Yata 481

☎ 086-698-3774

●Segunda ~ sextas(Há feriados que são feita a coleta do lixo)
..... 9:00~16:00

●Sábados(1º, 2º, e 5º) 9:00~11:00

※Domingos, 2º, e 4º.sábados do mês não trabalhamos

★Não trabalhamos no final e início de ano

31 de Dezembro ~ 03 de Janeiro

※Cobrado

(Lixo Caseiro 10kgs 30ienes)
(Lixo Comercial 10kgs 100ienes)



O processo para se jogar televisores, geladeiras e freezers congeladores, máquinas de lavar, ar condicionado, secadora de roupas

ou seja lixos de grande porte deve-se utilizar esse método:

1 Solicitar o serviço de uma loja de eletrodomésticos para que venha retirar em casa o eletrodoméstico usado.

Normalmente ao fazer uma compra de algum item acima que servirá para trocar por um que já tenha, é comum solicitar onde comprou esse tipo serviço.

2 Levar o item por conta própria ao local especificado diretamente

Para esse método deve ser comprado o selo de notificação para reciclagem de eletrodomésticos nos correios, e levar o item ao local especificado abaixo:

- Okayama Ken Kamotsu Soja Ijirino 700-10 **TEL 0866-92-0481**
Unso-Ltda Co. Filial de Soja Horário das 9:00 às 12:00 13:00 às 17:00 (segunda à sábado)
※ Para maiores informações ligue para o telefone acima .

Caso não consiga informações concretas dirija-se diretamente na Prefeitura de Soja no balcão da Divisão de Meio Ambiente.

TEL 0866-92-8338

Existe uma regra que diz que "computadores de uso caseiro" devem ser reciclados pela marca do próprio fabricante do aparelho. Entre em contato e informe-se sobre esse método e tipo de serviço.

Consultas e métodos para fazer a coleta para reciclagem, tanto como as taxas cobradas, deve se informar diretamente com o fabricante no balcão de informações e ou no Instituto da Associação de Promoção de Reciclagem 3R

[<http://www.pc3r.jp> TEL 03-5282-7685]

Ou leve diretamente ao Kibiji Clean Center , em Soja pois não disponibilizamos de serviços para se fazer esse tipo de coleta .